

**ПРОДУКЦИЯ
МЕБЕЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА**

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Издание официальное



Москва
Стандартинформ
2006

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т**ПРОДУКЦИЯ МЕБЕЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА****Термины и определения**

Furniture production. Terms and definitions

**ГОСТ
20400—80**МКС 01.040.97
97.140Дата введения **01.01.81**

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения основных понятий видов мебели и ее дефектов.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы, входящих в сферу действия стандартизации или использующих результаты этой деятельности.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Применение терминов — синонимов стандартизованного термина не допускается.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значение используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

В случаях, когда в термине содержатся все необходимые и достаточные признаки понятия, определение не приведено и в графе «Определение» поставлен прочерк.

В стандарте в качестве справочных приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (E), французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и иноязычных эквивалентов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом.

(Измененная редакция, Изм. № 2).

Термин	Определение
ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ	
1. Мебель D. Möbel E. Furniture F. Meubles	Совокупность передвижных или встроенных изделий для обстановки жилых и общественных помещений и различных зон пребывания человека
2. Набор мебели D. Mobelprogram E. Furniture set F. Collection de meubles (serie de mobilière)	Группа мебельных изделий с широкой вариантно-стью по составу, объединенных между собой архитектурно-художественной (стилистической) задачей, предназначенных для обстановки различных функциональных зон помещения
3. Гарнитур мебели D. Mobelgarnitur E. Furniture suit F. Ensemble de meubles (collection de meubles)	Группа мебельных изделий, объединенных художественно-стилистическим и конструктивным признаками, предназначенных для обстановки определенной функциональной зоны помещения

Издание официальное

Перепечатка воспрещена

© Издательство стандартов, 1980

© Стандартиформ, 2006

Термин	Определение
4. Мебельное изделие D. Mobelerzeugnis E. Furniture article F. Article du meubles	Единица продукции мебельного производства
ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИОННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ	
5. Бытовая мебель D. Wohnmöbel E. Domestic furniture F. Meubles résidentiels (meubles à l'habitation)	Мебель для обстановки различных помещений квартир, дач, для использования на открытом воздухе
6. Мебель для общей комнаты D. Möbel für Wohn- und Schlafräum E. Living-room furniture F. Meubles pour le salon	Мебель для обстановки комнат с совмещенными функциями Примечание. К данной мебели относится мебель для столовой, спальни и др.
7. Мебель для спальни D. Schlafräummöbel E. Bedroom furniture	—
8. Мебель для столовой D. Speisezimmermöbel E. Dining-room furniture F. Meubles pour la salle à manger	—
9. Мебель для кабинета D. Arbeitszimmermöbel E. Studio furniture F. Meubles pour le bureau	—
10. Детская (юношеская) мебель D. Kinder-und Jugendzimmermöbel E. Juvenile furniture F. Meubles pour l'enfants et les ieunes (enfantin et iuvenil meuble)	—
11. Кухонная мебель D. Küchenmöbel E. Kitchen furniture F. Mobilier de cuisine	—
12. Мебель для прихожей D. Dielemöbel E. Entrance hall furniture F. Entrée	—
13. Мебель для ванной комнаты D. Badmöbel E. Bathroom furniture F. Meubles pour la salle de bain	—
14. Дачная мебель D. Landhausmöbel E. Bungalow furniture F. Meubles campagnards, meubles de jardin	—
15. Садовая мебель D. Gartenmöbel E. Outdoor (garden lawn) furniture F. Meubles de jardin	Мебель для отдыха на открытом воздухе
16. Мебель для общественных помещений D. Möbel für gesellschaftliche Räume E. Contract furniture F. Meubles destinée aux collectivités	Мебель для обстановки предприятий и учреждений с учетом характера их деятельности и специфики функциональных процессов

Термин	Определение
17. Медицинская мебель D. Medizinmöbel E. Hospital furniture F. Meubles hospitaliers	Мебель для обстановки больниц, поликлиник и других медицинских учреждений
18. Аптечная мебель D. Apothekenmöbel E. Drugstore furniture F. Meubles de droguerie	—
19. Лабораторная мебель D. Labormöbel E. Laboratory furniture F. Meubles de laboratoire	Мебель для обстановки лабораторий, в том числе учебных и медицинских
20. Мебель для дошкольных учреждений D. Möbel für Vorschuleinrichtungen E. Nursery furniture F. Meubles pour les centres de l'enfance (la petite enfance)	—
21. Мебель для яслей D. Kinderkrippenmöbel E. Day nursery furniture F. Meubles pour crèche	—
22. Мебель для детских садов D. Kindergärtenmöbel E. Nursery school furniture F. Meubles pour garderie l'enfants	—
23. Мебель для предприятий торговли D. Möbel für Verkaufseinrichtungen E. Shop sitting F. Meubles pour le centre commercial (de commerce)	—
24. Мебель для предприятий общественного питания D. Möbel für Betriebe der gesellschaftlichen Speisuhg E. Cafe furniture F. Meubles pour l'entreprise d'alimentation collective	—
25. Мебель для предприятий бытового обслуживания D. Möbel für Dienstleistungsbetriebe F. Meubles des atelier de services courants	—
26. Гостиничная мебель D. Hotelmöbel E. Hotel furniture F. Meubles pour hôtels	—
27. Мебель для театрально-зрелищных предприятий D. Möbel für Theater und Kultureinrichtungen E. Hall seating F. Meubles des sales et de spectacles et concerts	—
28. Библиотечная мебель D. Bibliotheksmöbel E. Library furniture F. Meubles de bibliothèque	—

Термин	Определение
29. Мебель для залов ожидания транспортных учреждений D. Möbel für Wartesäle des Verkehrswesens E. Waiting-area furniture F. Meubles de salle d'attente	—
30. Мебель для предприятий связи D. Möbel für das Post und Fernmeldewesen E. Post-office furniture F. Meubles pour les services des liaisons et des transmissions	—
31. Мебель для общежитий D. Möbel für Wohnheime E. Hostels furniture F. Meubles pour habitation collective	—
32. Мебель для административных помещений D. Büromöbel E. Office furniture F. Meubles de bureau	—
33. Мебель для учебных заведений D. Schulmöbel E. Institutional furniture F. Meubles pour les institutions scolaires	Мебель для обстановки общеобразовательных школ, профтехучилищ, средних специальных и высших учебных заведений
ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ	
34. Корпусная мебель для хранения D. Behältnismöbel (Korpusmöbel) E. Storage furniture (cabinet furniture) F. Meubles de rangement	Мебель для хранения и размещения различных предметов
35. Шкаф D. Schrank E. Wardrobe F. Armoire	Мебельное изделие, преимущественно с дверками, для хранения предметов различного функционального назначения, с ящиками или без них
36. Шкаф для одежды D. Kleiderschrank E. Wardrobe F. Garde-robe	—
37. Шкаф для белья D. Wäscheschrank E. Linen cupboard F. Armoire (garde-robe)	—
38. Шкаф для посуды D. Geschirrschrank E. Dresser F. Vaisselier (buffet)	—
39. Шкаф для книг D. Bücherschrank E. Bookcase F. Bibliothèque (armoire à livres)	—
40. Кухонный шкаф D. Küchenschrank E. Kitchen cabinet F. Éléments hauts et bas de cuisine	Шкаф для хранения предметов кухонного и хозяйственного обихода

Термин	Определение
41. Кухонный шкаф-стол D. Küchenunterschrank E. Kitchen base F. Table de cuisson	Кухонный шкаф с рабочей плоскостью для приготовления пищи
42. Шкаф под мойку D. Spülenschrank F. Armoire avec vitrines	Кухонный шкаф для установки мойки
43. Шкаф с витриной D. Vitrine E. Display cabinet	Шкаф с остекленными отделениями для экспонирования различных предметов
44. Шкаф-перегородка D. Raumteiler E. Partition-unit F. Armoire-pilier	Шкаф для разделения помещения на отдельные зоны
45. Настенный шкаф D. Hängeschrank E. Wall-unit F. Mur-placard	—
46. Комбинированный шкаф D. Mehrzweckschrank E. Combined wardrobe (cabinet) F. Armoire combinée	Шкаф с отделениями и ящиками для хранения предметов различного назначения
47. Секретер D. Schreibschrank (Sekretär) E. Secrétaire F. Secrétaire	Шкаф с откидной дверью или выдвижной доской для письменных работ
48. Сервант D. Anrichte E. Sideboard F. Crédence	Шкаф для посуды и столового белья, верхняя плоскость которого предназначена для сервировочных работ
49. Тумба D. Schränkchen E. Bedside cabinet F. Socle	Шкаф пониженной высоты
50. Комод D. Kommode E. Chest of drawers F. Commode	Тумба с ящиками для белья
51. Туалетная тумба D. Frisierschrank E. Mirror pedestal F. Toilette	Тумба с зеркалом и емкостями для туалетных принадлежностей
52. Тумба для постельных принадлежностей D. Schrank für Bettzeug E. Furniture article for bedding storage F. Socle pour linge de lit	—
53. Сундук D. Truhe E. Chest F. Coffre	Изделие корпусной мебели с откидной или съемной верхней крышкой

Термин	Определение
54. Буфет D. Buffett E. Cupboard (china cabinet) F. Buffet	Шкаф для размещения продуктов питания и посуды
55. Стеллаж D. Regal E. Shelving (shelves) F. Tablettes, casier	—
56. Полка D. Hängeregal E. Shelf F. Rayon	Мебельное изделие без передней стенки, с задней стенкой или без нее, для размещения книг или других предметов
57. Мебель для сидения (лежания) D. Sitzmöbel und Liegemöbel E. Bedding F. Meubles pour la chambre	Мебель для размещения человека в положении сидя и (или) лежа
58. Кровать D. Bett E. Bed F. Lit	—
59. Одinarная кровать D. Einzelbett E. Single bed F. Lit à 1 personne	Кровать для одного человека
60. Двойная кровать D. Doppelbett E. Double bed F. Lit à 2 personnes	Кровать для двух человек
61. Двухъярусная кровать D. Etagenbett E. Double-bunk bed F. Lit de deux étages	Кровать с расположенными друг над другом местами для лежания
62. Диван D. Sofa E. Sofa F. Canapé	Комфортабельное мебельное изделие для сидения нескольких человек, со спинкой
63. Диван-кровать D. Liegesofa E. Sofa-bed F. Canapé convertible (canapé-lit)	Диван, трансформируемый в спальное место
64. Кушетка D. Liege E. Couch F. Canapé	Мебельное изделие для лежания, с головной спинкой с подголовником, или без них
65. Тахта D. Doppelliege E. Ottoman F. Canapé	Широкая кушетка для двух человек
66. Скамья D. Bank E. Bench F. Banc	Мебельное изделие с узким сиденьем, для нескольких человек, с высотой сиденья, равной или большей его глубины

Термин	Определение
67. Табурет D. Hocker, ungepolstert E. Stool F. Tabouret	Мебельное изделие для сидения одного человека, без спинки и подлокотников
68. Банкетка D. Hocker, gepolstert (für 1 Person) E. Upholstery stool F. Pouf (banquette)	Мебельное изделие для сидения одного или нескольких человек, без спинки, с обитым сиденьем
69. Стул D. Stuhl E. Chair F. Chaise	Мебельное изделие для сидения одного человека со спинкой, с подлокотниками или без них, с высотой сиденья, функционально удобной при соотношении его с высотой стола
70. Кресло D. — E. Armchair F. Fauteuil	Комфортабельное мебельное изделие для сиденья одного человека, со спинкой, с подлокотниками или без них
71. Рабочее кресло (рабочий стул) D. Arbeitsstuhl mit Armlehne E. Working chair F. Fauteuil de bureau (chaise de bureau)	Кресло с подлокотниками, с высотой сиденья, равной высоте сиденья стула
72. Кресло для отдыха D. Polstersessel E. Easy chair F. Fauteuil relax (chauffeuse)	Кресло, с высотой сиденья, меньшей высоты сиденья стула
73. Кресло-кровать D. Liegesessel E. Day-bed F. Fauteuil-lit	Кресло для отдыха, трансформируемое в спальное место
74. Кресло-качалка D. Schaukelstuhl E. Rocking chair F. Fauteuil à bascule	—
75. Диван-тахта D. Doppeliegesofa E. Sofa F. Sofa, divan	Диван, трансформируемый в тахту
76. Шезлонг D. Liegestuhl E. Lounge F. Chaise longue	Легкое кресло для отдыха полулежа, трансформируемое на время использования
77. Стол D. Tisch E. Table F. Table	—
78. Обеденный стол D. Eßtisch E. Dining table F. Table des repas (table de salle à manger)	—
79. Сервировочный стол D. Serviertisch E. Tea-trolley F. Table roulante	Передвижной стол-поднос

Термин	Определение
80. Письменный стол D. Schreibtisch E. Desk F. Bureau (la table de bureau)	—
81. Журнальный стол D. Klubtisch E. Occasional table F. Table basse	Низкий стол для формирования зоны отдыха
82. Туалетный стол D. Frisiertisch E. Dressing table F. Coiffeuse	Стол с зеркалом и емкостями для хранения туалетных принадлежностей
83. Стол для телевизора D. Fernschisch E. Console cabinet F. Socle (table) pour (de) un post de télévision	—
84. Стол для машинистки D. Schreibmaschinentisch E. Table for a typist F. Table de dactylographe	—
85. Стол для заседаний D. Besprechungstisch E. Conference table F. Table de séance (réunion)	—
86. Приставной стол D. Beistelltisch E. Wall table F. Table supplémentaire	—
87. Стол-тумба D. Unterschrank E. Cupboard table F. Table-socle (table de nuit)	Складное мебельное изделие, в разложенном виде выполняющее функции обеденного стола, в сложенном виде напоминающее тумбу
88. Детский манеж D. Kinderlaufgitter E. Playing pen F. Barrière de petit enfance	Переносное ограждение для детей ясельного возраста
89. Вешалка D. Garderobe E. Stand F. Portemanteau	Мебельное изделие для размещения одежды и головных уборов
ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО КОНСТРУКТИВНЫМ ПРИЗНАКАМ	
90. Разборная мебель D. Zerlegbare Möbel E. Down furniture F. Meubles, que est facilement démontée	—
91. Универсально-сборная мебель D. Montagemöbel E. Self-assembly furniture F. Meubles démontables des modules normalisés	Корпусная мебель из унифицированных деталей, позволяющих осуществлять многовариантную сборку изделий из одного комплекта деталей

Термин	Определение
92. Мебельная секция D. Anbaumöbelteil E. Furniture unit F. Élément modulaire de meuble (module normalise)	Конструктивно законченное мебельное изделие, предназначенное для использования как самостоятельное или как составная часть блокируемых изделий
93. Секционная мебель D. An-und-Aufbaumöbel E. Unit furniture F. Meubles à éléments modules	Мебель, состоящая из нескольких мебельных секций, установленных одна на другую или рядом друг с другом
94. Неразборная мебель D. Nichtzerlegbare Möbel E. Setup furniture F. Meubles non démontable	—
95. Встроенная мебель D. Einbaumöbel E. Built-in-furniture F. Meubles incorporés à l'architecture (placard)	—
96. Трансформируемая мебель D. Verwandlungsmöbel E. Convertable furniture F. Meubles modulaires	Мебель, конструкция которой позволяет путем перемещения деталей (элементов), менять ее функциональное назначение и (или) размеры
97. Складная мебель D. Zusammenklappbare Möbel E. Folding furniture F. Pliant meubles	Мебель для периодического пользования со складным каркасом, конструкция которой предусматривает ее хранение в сложенном виде
ВИДЫ МЕБЕЛИ ПО ТЕХНОЛОГИИ ИЗГОТОВЛЕНИЯ И МАТЕРИАЛАМ	
98. Гнутая мебель D. Bugholzmöbel E. Bentwood furniture F. Meubles courbés	Мебель, в конструкции которой преобладают детали из массивной древесины, изготовленные методом гнутья
99. Гнутоклееная мебель D. Möbel aus geformten Schichtholz E. Laminated wood furniture F. Meubles en bois postformé	Мебель, в конструкции которой преобладают детали, изготовленные методом гнутья с одновременным склеиванием
100. Плетеная мебель D. Korbmöbel E. Wicker furniture F. Meubles en rotin (en osier)	Мебель, в конструкции которой преобладают детали, изготовленные методом плетения
101. Мебель из древесины (древесных материалов) D. Holzmöbel Holzwerkstoffmöbel E. Wooden furniture F. Meubles de bois et (ou) d'autre matériaux de bois	Мебель, в конструкции которой преобладают детали из древесины и (или) древесных материалов
102. Мебель из пластмасс D. Plastmöbel E. Plastics furniture F. Meubles en plastique	Мебель, в конструкции которой преобладают детали из пластмасс
103. Мебель из металла D. Metallmöbel E. Metal furniture F. Meubles metalliques (entubes de métal)	Мебель, в конструкции которой преобладают детали из металла

Термин	Определение
ДЕФЕКТЫ ИЗДЕЛИЙ МЕБЕЛИ	
104. Косина детали изделия мебели D. Abweichungen vom rechten Winkel	Отклонение от прямоугольной формы детали изделия мебели, не предусмотренное проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
105. Отклонение от заданного угла детали изделия мебели D. Winkelabweichung	Отклонение от углового размера детали
106. Вырыв из поверхности изделия мебели D. Ausgerissene Stelle	Утрата части материала на поверхности детали, происшедшая в результате механического воздействия
107. Прошлифовка поверхности D. Durchgeschliffene Stelle	Удаление участка облицовки или лакокрасочного покрытия до нижерасположенного слоя при шлифовании
108. Расхождение полос облицовки изделия мебели D. Klaffende Fuge	Зазор между листами облицовки на поверхности облицованной детали
109. Нахлестка на поверхности изделия мебели D. Überlappung	Местное утолщение, образовавшееся при наложении друг на друга соседних листов облицовки изделия мебели
110. Отслоение на поверхности изделия мебели D. Trennen von Schichten	Отделение от основы облицовки или лакокрасочного покрытия без нарушения или с нарушением его целостности
111. Пузырь под облицовкой изделия мебели D. Blase unter der Beschichtung (Kürschner)	Местное отслоение облицовки, приведшее к вздутию поверхности изделия мебели
112. Клеевое пятно D. Klebstoffdurchschlag	Пятно на наружной поверхности облицовки, образовавшееся в результате проникновения клея из нижерасположенного клеевого слоя
113. Пузырь в лакокрасочном покрытии изделия мебели D. Blase im Anstrich	Полость, заполненная воздухом в лакокрасочном покрытии, образовавшаяся в процессе формирования покрытия изделия мебели
114. Кратер на поверхности изделия мебели D. Krater	Местное углубление в лакокрасочном покрытии изделия мебели
115. Потек на поверхности изделия мебели D. Läufer	Местное утолщение на поверхности изделия мебели, образовавшееся при отсекании или неравномерном нанесении лакокрасочного материала или клея, сохранившееся после высыхания
116. Прокол в лакокрасочном покрытии изделия мебели D. Nadelstich	Сквозное отверстие незначительного диаметра в лакокрасочном покрытии изделия мебели, напоминающее булавочный укол, возникающее вследствие интенсивного испарения растворителя
117. Шагрень в лакокрасочном покрытии изделия мебели D. Genarbte Oberfläche, Apfelsinenschalenstruktur	Состояние поверхности лакокрасочного покрытия изделия мебели, придающее ему вид апельсиновой корки
118. Пропуск в лакокрасочном покрытии изделия мебели D. Fehlstelle im Anstrich	Ограниченный участок поверхности изделия мебели, не покрытый лакокрасочным материалом
119. Проседание лакокрасочного покрытия изделия мебели D. Poreneinfall	Неравномерность лакокрасочного покрытия изделия мебели при закрытопористой отделке, вызванная усадкой лаковой пленки и повторяющая фактуру поверхности или подложки до отделки

Термин	Определение
120. Растрескивание лакокрасочного покрытия изделия мебели D. Riß in Anstrich	Разрушение лакокрасочного покрытия изделия мебели, характеризующееся появлением мелких разрывов
121. Вуаль изделия мебели D. Schleier	Нарушенная прозрачность лакокрасочного покрытия изделия мебели
122. Неравномерность глянца изделия мебели D. Glanzunterschied glänzender Flächen	Пятна с различной степенью блеска на глянцевом покрытии изделия мебели
123. Неравномерность матовости изделия мебели D. Glanzunterschied matter Flächen	Пятна с различной степенью матовости на матовом покрытии изделия мебели
124. Риски на лакокрасочном покрытии изделия мебели D. Rillen auf dem Anstrich	Следы обработки, оставшиеся на лакокрасочном покрытии после облагораживания поверхности изделия мебели
125. Седые поры на поверхности изделия мебели D. Graue Poren, Silberporen	Мелкие белесые включения в порах древесины под лакокрасочным покрытием, возникшие от побеления порозаполнителя или проникновения в поры или при шлифовании подложки изделия мебели
126. Зазор в соединениях деталей изделия мебели D. Spalt	Промежуток между соединяемыми деталями или между смежными элементами мебели
127. Отсутствие устойчивости изделия мебели D. Mangelhafte Standsicherheit	Неполное соприкосновение опор изделия мебели с ровной горизонтальной поверхностью без приложения нагрузки на изделие
128. Вмятина на поверхности изделия мебели D. Druckstelle	Местное углубление на поверхности изделия мебели
129. Царапина на поверхности изделия мебели D. Kratzer	Узкое углубление в виде линий на поверхности изделия мебели, оставленное острым предметом и носящее случайный характер
130. Повреждение угла (кромки) изделия мебели D. Beschädigung von Ecke und Kante	Нарушение целостности угла (кромки) в результате случайного механического воздействия на изделие мебели
131. Потертость поверхности изделия мебели D. Scheuerstelle	Поверхностные повреждения, возникшие в результате механического воздействия на изделие мебели
132. Трещина в изделии мебели D. Riß	Разрыв материалов изделия мебели
133. Покоробленность детали изделия мебели D. Verzug	Искривление детали мебели
134. Пятно на поверхности изделия мебели D. Fleck	Ограниченный участок поверхности, отличающийся по цвету от остальной поверхности изделия мебели
135. Загрязнение поверхности изделия мебели D. Verschmutzung	—
136. Коррозия лицевой поверхности деталей (фурнитуры) из металла изделия мебели D. Korrosion sichtbaren Metallflächen	—
137. Заусенец на поверхности изделия мебели D. Grat	Острый выступ материала, частично отделенный и приподнятый над поверхностью изделия мебели

Термин	Определение
138. Неравномерность поверхности мягкого элемента D. Ungleichmäßigkeit der Oberfläche des Polster elementes	Местные неровности мягкого элемента мебели, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
139. Морщины на поверхности изделия мебели D. Falten	Складки облицовочного материала на поверхности детали или мягкого элемента, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
140. Перекося ткани на поверхности изделия мебели D. Verzug des Bezugstoffes	Смещение ткани от оси симметрии по утку или основе, образовавшееся в процессе выполнения обивочных работ или нарушение ориентации рисунка ткани относительно оси симметрии, не предусмотренные проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
141. Перекося швов (кантов) мягкого элемента D. Verzug der Nähte und Kanten des Polsterelementes	Смещение швов (кантов), не предусмотренное проектно-конструкторской документацией на изделие мебели
142. Кривая строчка D. Schiefe Naht	Извилистость линии шва, не предусмотренная проектно-конструкторской документацией на изделие мебели

(Измененная редакция, Изм. № 2, 3).

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Банкетка	68
Буфет	54
Вешалка	89
Вмятина на поверхности изделия мебели	128
Вуаль изделия мебели	121
Вырыв на поверхности изделия мебели	106
Гарнитур мебели	3
Диван	62
Диван-кровать	63
Диван-тахта	75
Загрязнение поверхности изделия мебели	135
Зазор в соединениях деталей изделия мебели	126
Заусенец на поверхности изделия мебели	137
Изделие мебельное	4
Комод	50
Косина детали изделия мебели	104
Коррозия лицевой поверхности детали из металла изделия мебели	136
Коррозия лицевой поверхности фурнитуры из металла изделия мебели	136
Кратер на поверхности изделия мебели	114
Кресло	70
Кресло для отдыха	72
Кресло-качалка	74
Кресло-кровать	73
Кресло рабочее	71
Кровать	58
Кровать двойная	60
Кровать двухъярусная	61
Кровать одинарная	59
Кушетка	64
Манеж детский	88
Мебель	1
Мебель аптечная	18
Мебель библиотечная	28
Мебель бытовая	5
Мебель встроенная	95
Мебель гнутая	98
Мебель гнутоклееная	99
Мебель гостиничная	26
Мебель дачная	14
Мебель детская	10
Мебель для административных помещений	32
Мебель для ванной комнаты	13
Мебель для детских садов	22
Мебель для дошкольных учреждений	20
Мебель для залов ожидания транспортных учреждений	29
Мебель для кабинета	9
Мебель для лежания	57
Мебель для общей комнаты	6
Мебель для общежитий	31
Мебель для общественных помещений	16
Мебель для предприятий бытового обслуживания	25
Мебель для предприятий общественного питания	24
Мебель для предприятий связи	30
Мебель для предприятий торговли	23
Мебель для прихожей	12
Мебель для сидения	57
Мебель для спальни	7
Мебель для столовой	8
Мебель для театрально-зрелищных предприятий	27
Мебель для учебных заведений	33

Мебель для яслей	21
Мебель из древесины	101
Мебель из древесных материалов	101
Мебель из металла	103
Мебель из пластмасс	102
Мебель корпусная для хранения	34
Мебель кухонная	11
Мебель лабораторная	19
Мебель медицинская	17
Мебель неразборная	94
Мебель плетеная	100
Мебель разборная	90
Мебель садовая	15
Мебель секционная	93
Мебель складная	97
Мебель трансформируемая	96
Мебель универсально-сборная	91
Мебель юношеская	10
Морщины на поверхности изделия мебели	139
Набор мебели	2
Нахлестка на поверхности изделия мебели	109
Неравномерность глянца изделия мебели	122
Неравномерность матовости изделия мебели	123
Неравномерность поверхности мягкого элемента	138
Отклонение от заданного угла детали изделия мебели	105
Отслоение на поверхности изделия мебели	110
Отсутствие устойчивости изделия мебели	127
Перекос кантов мягкого элемента	141
Перекос ткани на поверхности изделия мебели	140
Перекос швов мягкого элемента	141
Повреждение кромки изделия мебели	130
Повреждение угла изделия мебели	130
Покоробленность детали изделия мебели	133
Полка	56
Поры на поверхности изделия мебели седые	125
Потек на поверхности изделия мебели	115
Потергость поверхности изделия мебели	131
Прокол в лакокрасочном покрытии изделия мебели	116
Пропуск в лакокрасочном покрытии изделия мебели	118
Проседание лакокрасочного покрытия изделия мебели	119
Прошлифовка поверхности	107
Пузырь в лакокрасочном покрытии изделия мебели	113
Пузырь под облицовкой изделия мебели	111
Пятно клеевое	112
Пятно на поверхности изделия мебели	134
Растрескивание лакокрасочного покрытия изделия мебели	120
Расхождение полос облицовки изделия мебели	108
Риски на лакокрасочном покрытии изделия мебели	124
Сервант	48
Секретер	47
Секция мебельная	92
Скамья	66
Стеллаж	55
Стол	77
Стол для заседаний	85
Стол для машинистки	84
Стол для телевизора	83
Стол журнальный	81
Стол обеденный	78
Стол письменный	80
Стол приставной	86
Стол сервировочный	79
Стол туалетный	82
Стол-тумба	87

Строчка кривая	142
Стул	69
Стул рабочий	71
Сундук	53
Табурет	67
Тахта	65
Трещина в изделии мебели	132
Тумба	49
Тумба для постельных принадлежностей	52
Тумба туалетная	51
Царапина на поверхности изделия мебели	129
Шагрень в лакокрасочном покрытии изделия мебели	117
Шезлонг	76
Шкаф	35
Шкаф для белья	37
Шкаф для книг	39
Шкаф для одежды	36
Шкаф для посуды	38
Шкаф кухонный	40
Шкаф комбинированный	46
Шкаф настенный	45
Шкаф-перегородка	44
Шкаф под мойку	42
Шкаф с витриной	43
Шкаф-стол кухонный	41

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Abweichungen von rechten Winkel	104
Anbaumöbelteil	92
Anrichte	48
An-und-Aufbaumöbel	93
Apothekenmöbel	18
Arbeitsstuhl mit Armlehne	71
Arbeitszimmermöbel	9
Ausgerissene Stelle	106
Badmöbel	13
Bank	66
Behältismöbel (Korpusmöbel)	34
Beistelltisch	86
Beschädigung von Ecke und Kante	130
Besprechungstisch	85
Bett	58
Bibliotheksmöbel	28
Blase im Anstrich	113
Blase unter der Beschichtung (Kürschner)	111
Bücherschrank	39
Buffett	54
Bugholzmöbel	98
Büromöbel	32
Dielemöbel	12
Doppelbett	60
Doppelliege	65
Doppelliegesofa	75
Druckstelle	128
Durchgeschliffene Stelle	107
Einbaumöbel	95
Einzelbett	59
Eßtisch	78
Etagenbett	61
Falten	139
Fehlstelle im Anstrich	118
Fernschreibtisch	83

C. 16 GOCT 20400—80

Fleck	134
Frisierschrank	51
Frisiertisch	82
Garderobe	89
Gartenmöbel	15
Genarbte Oberfläche, Apfelsinenschalenstruktur	117
Geschirrschrank	38
Glanzunterschied glänzender Flächen	122
Glanzunterschied matter Flächen	123
Grat	137
Graue Poren, Silberporen	125
Hängeregal	56
Hängeschrank	45
Hocker, gepolstert (für 1 Person)	68
Bank, gepolstert (für mehrere Personen)	66
Hocker, ungepolstert	67
Holzmöbel, Holzwerkstoffmöbel	101
Hotelmöbel	26
Kindergärtenmöbel	22
Kinderkrippenmöbel	21
Kinderlaufgitter	88
Kinder-und Jugendzimmermöbel	10
Klaffende Fuge	108
Klebstoffdurchschlag	112
Kleiderschrank	36
Klubbisch	81
Krater	114
Kratzer	129
Kommode	50
Korbmöbel	100
Korrosion sichtbaren Metallflächen	136
Küchenmöbel	11
Küchenschrank	40
Küchenunterschrank	41
Labormöbel	19
Landhausmöbel	14
Läufer	115
Liege	64
Liegesessel	73
Liegesofa	63
Liegestuhl	76
Mangelhafte Standsicherheit	127
Medizinmöbel	17
Mehrzweckschrank	46
Metallmöbel	103
Möbel	1
Möbel aus geformten Schichtholz	99
Möbelerzeugnis	4
Möbel für Betriebe der gesellschaftlichen Speisuhg	24
Möbel für das Post und Fernmeldewesen	30
Möbel für Dienstleistungs-betriebe	25
Möbel für gesellschaftliche Räume	16
Möbel für Theater und Kultureinrichtungen	27
Möbel für Verkaufseinrichtungen	23
Möbel für Vorschuleinrichtungen	20
Möbel für Wartesäle des Verkehrswesens	29
Möbel für Wohnheime	31
Möbel für Wohn-und Schlafräum	6
Möbelgarnitur	3
Möbelprogram	2
Montagemöbel	91
Nichzerlegbare Möbel	94

Nadelstich	116
Plastmöbel	102
Polstersessel	72
Poreneinfall	119
Raumteiler	44
Regal	55
Rillen auf dem Anstrich	124
Riß	132
Riß in Anstrich	120
Schaukelstuhl	74
Scheuerstelle	131
Schiefe Naht	142
Schlafraummöbel	7
Schleier	121
Schrank	35
Schränkchen	49
Schrank für Bettzeug	52
Schreibmaschinentisch	84
Schreibschrank (Sekretär)	47
Schreibtisch	80
Schulmöbel	33
Serviertisch	79
Sitzmöbel und Liegemöbel	57
Sofa	62
Spalt	126
Speisezimmermöbel	8
Spülenschrank	42
Stuhl	69
Tisch	77
Trennen von Schichten	110
Truhe	53
Überlappung	109
Ungleichmäßigkeit der Oberfläche des Polster elementes	138
Unterschrank	87
Verschmutzung	135
Verwandlungsmöbel	96
Verzug	133
Verzug der Nähte und Kanten des Polster elementes	141
Verzug des Bezugstoffes	140
Vitrine	43
Wäschenschrank	37
Winkelabweichung	105
Wohnmöbel	5
Zerlegbare Möbel	90
Zusammenklappbare Möbel	97

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Armchair	70
Bathroom furniture	13
Bed	58
Bedding	57
Bedroom furniture	7
Bedside cabinet	49
Bench	66
Bentwood furniture	98
Bookcase	39
Built-in furniture	95
Bungalow furniture	14
Cafe furniture	24
Chair	69
Chest	53
Chest of drawers	50

C. 18 GOCT 20400—80

Combined wardrobe (cabinet)	46
Conference table	85
Console cabinet	83
Contract furniture	16
Convertible furniture	96
Couch	64
Cupboard (china cabinet)	54
Cupboard table	87
Day-bed	73
Day nursery furniture	21
Desk	80
Dining-room furniture	8
Dining table	78
Display cabinet	43
Domestic furniture	5
Double bed	60
Double-bunk bed	61
Down furniture	90
Dresser	38
Dressing table	82
Drugstore furniture	18
Easy chair	72
Entrance hall furniture	12
Folding furniture	97
Furniture	1
Furniture article	4
Furniture article for bedding storage	52
Furniture set	2
Furniture suit	3
Furniture unit	92
Hall seating	27
Hospital furniture	17
Hostels furniture	31
Hotel furniture	26
Institutional furniture	33
Juvenile furniture	11
Kitchen base	41
Kitchen cabinet	40
Kitchen furniture	11
Laboratory furniture	19
Laminated wood furniture	99
Library furniture	28
Linen cupboard	37
Living-room furniture	6
Lounge	76
Metal furniture	103
Mirror pedestal	51
Nursery furniture	20
Nursery school furniture	22
Occasional table	81
Office furniture	32
Ottoman	65
Outdoor (graden lawn) furniture	15
Partition-unit	44
Plastics furniture	102
Playing pen	88
Post-office furniture	30
Rocking chair	74
Secretaire	47
Self-assembly furniture	91
Setup furniture	94
Shelf	56
Shelving (shelves)	55
Shop sitting	23

Sideboard	48
Single bed	59
Stand	89
Stool	67
Storage furniture (cabinet furniture)	34
Studio furniture	9
Sofa	75
Sofa	62
Sofa-bed	63
Table	77
Table for a typist	84
Tea-trolley	79
Unit furniture	93
Upholstery stool	68
Waiting-area furniture	29
Wall table	86
Wall-unit	45
Wardrobe	35
Wardrobe	36
Wicker furniture	100
Wooden furniture	101
Working chair	71

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Armoire	35
Armoire (garde-robe)	37
Armoire avec vitrines	42
Armoire combinée	46
Armoire-pilier	44
Article du meubles	4
Banc	66
Barrière du petit enfance	88
Bibliothèque (armoire à livres)	39
Buffet	54
Bureau (la table de bureau)	80
Canapé	62
Canapé	64
Canapé	65
Canapé convertible (canapé-lit)	63
Chaise	69
Chaise longue	76
Coffre	53
Coiffeuse	82
Collection de meubles (serie de mobilière)	2
Commode	50
Crédence	48
Élément modulaire de meuble (module normalise)	92
Éléments hauts et bas de cuisine	40
Ensemble de meubles (collection de meubles)	3
Entrée	12
Fauteuil	70
Fauteuil à bascule	74
Fauteuil de bureau (chaise de bureau)	71
Fauteuil-lit	73
Fauteuil relax (chauffeuse)	72
Garde-robe	36
Lit	58
Lit de deux étages	61
Lit à 1 personne	59
Lit à 2 personnes	60
Meubles	1
Meubles à éléments modules	93
Meubles campagnards, meubles de jardin	14

Meubles courbés	98
Meubles de bibliothèque	28
Meubles de bois et(ou) d'autre matériaux de bois	101
Meubles de bureau	32
Meubles de droguerie	18
Meubles de jardin	15
Meubles de laboratoire	19
Meubles démontables des modules normalisés	91
Meubles de rangement	34
Meubles de salle d'attente	29
Meubles des atelier de services courants	25
Meubles des sales et de spectacles et concerts	27
Meubles en bois postformé	99
Meubles en plastique	102
Meubles en rotin (en osier)	100
Meubles destinée aux collectivités	16
Meubles hospitaliers	17
Meubles incorporés à l'architecture (placard)	95
Meubles métalliques (entubes de métal)	103
Meubles modulaires	96
Meubles non démontable	94
Meubles pour crèche	21
Meubles pour garderie l'enfants	22
Meubles pour habitation collective	31
Meubles pour hôtels	26
Meubles pour la chambre	57
Meubles pour la salle à manger	8
Meubles pour la salle de bain	13
Meubles pour le bureau	9
Meubles pour le centre commercial (de commerce)	23
Meubles pour l'enfants et les jeunes (enfantin et juvenil meuble)	10
Meubles pour l'enterprise d'alimentation collective	24
Meubles pour le salon	6
Meubles pour les centres de l'enfance (le petite enfance)	20
Meubles pour les institutions scolaires	33
Meubles pour les services des liaisons et des transmissions	30
Meubles, que est facilement démontée	90
Meubles résidentiels (meubles à l'habitation)	5
Mobilier de cuisine	11
Mur-placard	45
Pliant meubles	97
Portemanteau	89
Pouf (banquette)	68
Rayon	56
Secrétaire	47
Socle	49
Socle pour linge de ilt	52
Socle (table) pour (de) un post de télévision	83
Sofa, divan	75
Table	77
Table basse	81
Table de cuisson	41
Table de dactylographe	84
Table de séance (réunion)	85
Table des repas (table de salle à manger)	78
Table roulante	79
Table-socle (table de nuit)	87
Table supplémentaire	86
Tablettes, casier	55
Tabouret	67
Toilette	51
Vaisselle (buffet)	38

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ О СООТВЕТСТВИИ ГОСТ 20400—80 СТ СЭВ 791—77

Пункты 2.2.5.1—2.2.5.10 ГОСТ 20400—80 соответствуют разделу 2 СТ СЭВ 791—77.

ПРИЛОЖЕНИЕ. (Введено дополнительно, Изм. № 1).

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

1. РАЗРАБОТАН И ВНЕСЕН Министерством лесной промышленности СССР
2. УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 07.08.80 № 4127
3. Стандарт полностью соответствует СТ СЭВ 791—77, СТ СЭВ 1663—88, СТ СЭВ 5515—86
4. ВЗАМЕН ГОСТ 20400—74
5. ИЗДАНИЕ (январь 2006 г.) с Изменениями № 1, 2, 3, утвержденными в марте 1983 г., апреле 1987 г., декабре 1989 г. (ИУС 6—83, 8—87, 4—90)

Редактор *В.Н. Копысов*
Технический редактор *Л.А. Гусева*
Корректор *А.С. Черноусова*
Компьютерная верстка *И.А. Налейкиной*

Подписано в печать 15.02.2006. Формат 60 × 84¹/₈. Бумага офсетная. Гарнитура Таймс.
Печать офсетная. Усл. печ.л. 2,79. Уч.-изд.л. 2,70. Тираж 23 экз. Зак. 50. С 2478.

ФГУП «Стандартинформ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru
Набрано и отпечатано во ФГУП «Стандартинформ»